

**HENNY PENNY®**  
*Global Foodservice Solutions*

**Henny Penny**  
فاترينة عرض مسخنة  
طراز CW-216/CW-114

FM07-519-A - Arabic  
1-28-09

**كتيب المستخدم**

لتسجيل الضمان على الإنترنت، يرجى زيارة الموقع [www.hennypenny.com](http://www.hennypenny.com)

## القسم الأول- مقدمة

فاترينة العرض المسخنة من Henny Penny هي وحدة أساسية لتجهيز الطعام، تستخدم لعرض المنتج الغذائي والمحافظة على درجة حرارة الأطعمة الساخنة في المحال التجارية. هذه الفاترينة العالية الكفاءة والمصممة بشكل دقيق تحفظ درجة حرارة الأطعمة الساخنة ممن خلال التحكم في الرطوبة. وهذه الخزانات مجهزة بباب شفاف يسمح برؤية الأطعمة والوصول إليها داخل الفاترينة من الأمام ومن الخلف. طراز CW-216 يحتوي على وحدتين واحدة فوق الأخرى وطراز CW-114 يحتوي على وحدة سفلية واحدة.

### NOTICE

أصبحت تعليمات عادم الأجهزة الكهربائية والإلكترونية سارية المفعول اعتباراً من 16 أغسطس 2005 في دول الاتحاد الأوروبي. وقد تم تعديل معادتنا لتتماشى مع التعليمات. ولقد راجعنا أيضاً منتجاتنا للتأكد من أنها تتماشى مع تعليمات الحد من المواد الخطرة. كذلك قمنا بإعادة تصميم منتجاتنا حسب الحاجة للالتزام بالتعليمات. للاستمرار بالالتزام بالتعليمات ينبغي ألا يتم التخلص من هذه المعدة كفضلات غير مصنفة. للتخلص منها بشكل سليم اتصل بأقرب موزع لمنتجات Henny Penny.



### 2-1. الميزات

- عبوة ماء كبيرة سعة 10 جالون.
- نظام ملء بالماء أوتوماتيكي، مع تبديل يدوي.
- أربع أبواب زجاجية منزلقة قابلة للنزاع.
- أربع صواني ستانلس ستيل لعرض المنتج في الوحدة السفلية.
- تحكم ثرموستاتي وثرمومتر في حرارة الماء.
- سهل التنظيف.
- مفاتيح مستقلة للتحكم بدرجة حرارة كل وحدة.
- ألواح دخول قابلة للنزاع لتسهيل الصيانة.

### 3-1. العناية المناسبة

كأي معدة لتقديم الطعام، تحتاج فاترينة العرض المسخنة إلى عناية وصيانة. تعليمات الصيانة والتنظيف موجودة في هذا الدليل. عندما تتلزم الصيانة، يمكن تنفيذ الصيانة باتباع تعليمات التصليح الشاملة في هذا الكتيب.

### 4-1. المساعدة

إذا احتجت إلى مساعدة خارجية، اتصل بموزع Henny Penny المحلي، أو اتصل بالشركة على الرقم المجاني 1-800-417-8405 أو 1-937-456-8405، أو على موقع الإنترنت [www.hennybenny.com](http://www.hennybenny.com).

4-1. السلامة

أفضل طريقة لضمان التشغيل لفاترينة العرض المسخنة Henny Penny هي فهم التركيب السليم والتشغيل وإجراءات الصيانة. تم إعداد التعليمات في هذا الكتيب من أجل مساعدتك في تعلم الإجراءات السليمة. وقد استخدمت عبارات ملاحظة، تنبيه، وتحذير في الحالات التي تكون فيها التعليمات على جانب كبير من الأهمية أو إذا كانت متعلقة بالسلامة. في الصفحة القادمة وصف لهذا الاستخدام.

رمز التنبيه للسلامة يستخدم مع عبارات **خطر**، **تحذير**، و**تنبيه**، مما يدل على خطورة قد تؤدي إلى إصابة شخصية.



**ملاحظة:** تستخدم للمعلومات الهامة بشكل خاص.



**تنبيه:** عند استخدامها بدون رمز التنبيه للسلامة. تدل على موقف يمكن أن يكون خطيرا إذا لم يتم تجنبه قد يؤدي إلى أضرار مادية.



**تنبيه:** مع رمز التنبيه للسلامة تدل على موقف يمكن إذا لم يتم تجنبه أن يؤدي إلى إصابة طفيفة أو متوسطة.



**تحذير:** تشير إلى موقف خطير يمكن إذا لم يتم تجنبه أن يؤدي إلى إصابة خطيرة أو إلى الموت.



## القسم الثاني- التركيب

يوفر هذا القسم تعليمات التركيب لوحدة Henny Penny لعرض وتسخين المنتج.

1-2. مقدمة

**NOTICE**

يجب أن يتم تركيب الوحدة من قبل فني خدمة مؤهل.



لا تتقّب الوحدة بأي أداة مثل مثقاب أو مفك حيث قد يؤدي هذا إلى حدوث صدمة كهربية

2-2. التفريغ

فاتريئة العرض المسخنة Henny Penny قد تم فحصها واختبارها وتحميلها لضمان وصولها إلى محل استعمالها في أفضل حالة ممكنة. تم تثبيت الوحدة بلوح خشبي. جميع الأجزاء الزجاجية تم تحميلها في صناديق كرتون ولفها بشرائط داخل الوحدة. وضعت الوحدة بعد ذلك داخل صندوق من الكرتون المقوى ببطانة كافية لتحمل الشحن العادي.

**NOTICE**

ينبغي تسجيل أي أضرار من الشحن في وجود مندوب التسليم وتوقيعه قبل مغادرته.

لإخراج فاتريئة العرض المسخنة Henny Penny من صندوق الكرتون:

1. اقطع بتأني أشرطة التحريم من على صندوق الكرتون.



**2-2. التفريغ (تابع)**

2. افتح طيات الصندوق العلوية وانزع مواد الحزم.



خطوة 2

3. ارفع الصندوق الكرتون عن المنصة الخشبية.



خطوة 3

4. فك مسامير القلاووظ (البراغي) الأربعة من أسفل اللوح الخشبي.



خطوة 4

**3-2. اختيار الموقع**

ضع الوحدة على طاولة، ويفضل أن يكون بها فتحة من أسفل لصيانة التوصيلات. وتأكد من تسوية الطاولة عند وضع فاترينة العرض المسخنة Henny Penny عليها.

**NOTICE**

الوحدة مجهزة بإمكانيات تصفية ولكن هذه الإمكانيات تصبح غير ذات قيمة إذا لم تكن الوحدة على طاولة مستوية.

بعد وضع فاترينة Henny Penny على طاولة مستوية، غطي حواف الفاترينة الملامسة للطاولة بمعجون مطاط السليكون (أو ما يشابهه) بحيث تكون ملتصقة بالطاولة. أنت الآن جاهز لعمل الوصلات الكهربائية وتوصيلات التصريف للوحدة.

1. فك مسامير القلاووظ (البراغي) السبعة التي تربط الغطاء الطرفية بالفاترينة.
2. قم بزلق اللوحة الجانبية أولاً للخارج حتى تسمح للوحة العلوية بالسقوط أسفل حافة الرف.

**4-2. نزع اللوحة الجانبية لوحدة مفاتيح التحكم**



خطوة 2

5-2. توصيلات التصريف

يمكن توصيل أنبوب التصريف بسن لولبي N.P.T مقاس بوصة واحدة، أسفل بئر الماء مباشرة، أو باستخدام سن لولبي N.P.T مقاس  $\frac{3}{4}$  بوصة من جانب المشغل. نوصي باستخدام وصلة N.P.T مقاس 1 بوصة حيث أنها تضمن تصريف الماء بخط مستقيم.

6-2. التوصيلات

الكهربائية

تأتي فاترينة العرض المسخنة من المصنع مجهزة للتشغيل على 208 أو 230 فولت، أحادي الفترة، ثلاثي السلك (بما فيها المحايد)، أو ثلاثي الفترة، رباعي السلك (بما فيها المحايد) 60 هيرتز. . كابل التوصيل السليم يجب تسليمه عند الشحن. راجع لوحة البيانات في الجدار الجانبي طرف مفاتيح التحكم لتحديد مصدر الكهرباء السليم.



يجب تأريض هذه الوحدة بشكل ملائم وبطريقة آمنة. يرجى الرجوع للوائح الكهربائية المحلية للإطلاع على إجراءات التأريض. في حالة عدم تأريض هذه الوحدة بشكل صحيح قد يؤدي إلى صدمة كهربائية.

(للمعدات المؤشرة بعلامة CE فقط).

لتجنب الصدمة الكهربائية، يجب أن تكون هذه المعدة مرتبطة بالمعدات الأخرى أو السطوح المعدنية الملموسة بالقرب منها بموصل متساوي الجهد. هذه المعدة مجهزة بطرف توصيل متساوي الجهد لهذا الغرض. ويكون طرف التوصيل المتساوي الجهد مرموزا له بالرمز

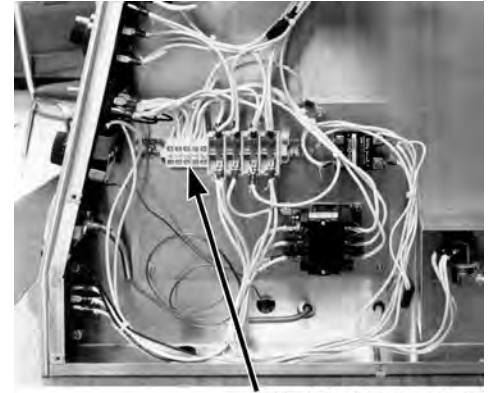


يجب تركيب مفتاح فصل كهرباء مستقل مجهزة بفيوزات سليمة أو قواطع تيار، في موقع مناسب بين الفاترينة ومصدر الكهرباء. ويجب أن تكون الأسلاك من النحاس الأحمر المعزول المعايير 600 فولت و 90° مئوية.

يمكن توصيل الكهرباء من أسفل الفاترينة أو من جانب المشغل. هناك ثقب بقطر 1-3/32 بوصة لأي من الوصلتين. ويوصى باستخدام الوصلة السفلية حيث تجعل الفاترينة تبدو أكثر تنسيقاً. راجع معلومات التوصيل الكهربائي في لوحة البيانات على الجدار الجانبي للفاترينة طرف مفاتيح التحكم.

**CAUTION**

لتجنب تضرر الوحدة، ينبغي ألا تتعدى فولطية  $L_1$ ,  $L_2$  إلى الأرضي أكثر من 125 فولت.



**Electric Connection**  
توصيلات كهربائية

الموديل	فولت	طور	وات	أمبير
CW-114	230	3	3400	13.2
CW-114	230	1	3400	16.3
CW-114	208	3	3400	13.8
CW-114	208	1	3400	17.6
CW-216	230	3	4160	14.4
CW-216	230	1	4160	21.0
CW-216	208	3	4160	15.3
CW-216	208	1	4160	22.5

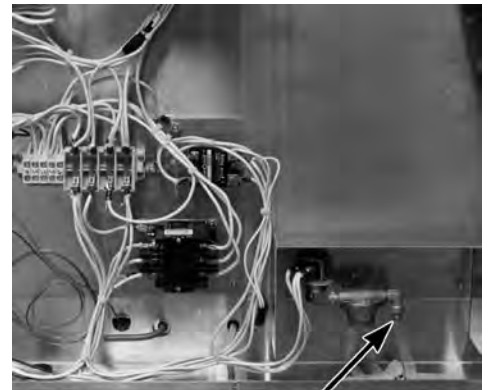
**7-2. جدول البيانات الكهربائية**

نظام الماء الأوتوماتيكي له وصلة ضغط ¼ بوصة للمواسير النحاس الأحمر. يفضل استخدام الماء الساخن. ننصح باستخدام نظام الماء الأوتوماتيكي لأنه يسمح بالاحتفاظ بدرجة حرارة الماء متساوية ويساعد في ألا ينفذ الماء ممن الوحدة.

تأتي الفاترينة مجهزة بوصلة مانع ماء لأنبوبة نحاس أحمر مقاس ¼ بوصة لحماية الماء عند مروره خلال الألواح المعدنية.

أعد تركيب غطاء الطرف الجانبي

**8-2. توصيلات مصدر الماء**



**Water Supply Connection**  
توصيلات مصدر الماء



## NOTICE

تحتاج الوحدة إلى تركيب أداة سيفون خلفية مناسبة (طبقا للشروط القومية للسباكة ASA-A40.8-1955) يتم توصيلها بخط مدخل الماء. هذه الأداة يجب توصيلها تبعا للوائح السباكة الأساسية (BOCA)، وتبعا لكتيب النظافة الخاص بخدمات تقديم الأطعمة من مؤسسة الأغذية والدواء (FDA).

يجب تركيب محبس إغلاق الماء في مكان مناسب.

1. اقطع الشريط الذي يثبت الأبواب وانزع جميع الصناديق وعناصر التعبئة. يحتوي أحد الصناديق على الألواح الزجاجية ويحتوي الآخر على اللمبات الكهربائية.
2. ركب اللمبات الكهربائية والألواح الزجاجية.
3. تكون الوحدة الآن جاهزة للتنظيف طبقا للقسم الخاص بالتشغيل من هذا الكتيب.

استبدال اللمبات الكهربائية



يمكن أن تكون اللمبات والألواح الزجاجية ساخنة مما قد يتسبب في الإصابة بحروق شديدة.

1. انزع اللوح الزجاجي بدفعه بحرص وجره بعيدا عنك. يسقط اللوح في يدك. انظر الصورة إلى اليسار.
2. انزع اللمبة الكهربائية.
3. استبدل اللمبة الكهربائية بلمبة 130 فولت Westinghouse #60A19/35.

## NOTICE

إذا لم تكن اللمبة الكهربائية متوفرة، يمكن استخدام لمبة عادية 60 وات حتى يتسنى الحصول على اللمبة الطويلة العمر.

4. أعد تركيب اللوح الزجاجي.

## 8-2. توصيلات مصدر الماء (تابع)

## 9-2. اللمبات الكهربائية والألواح الزجاجية

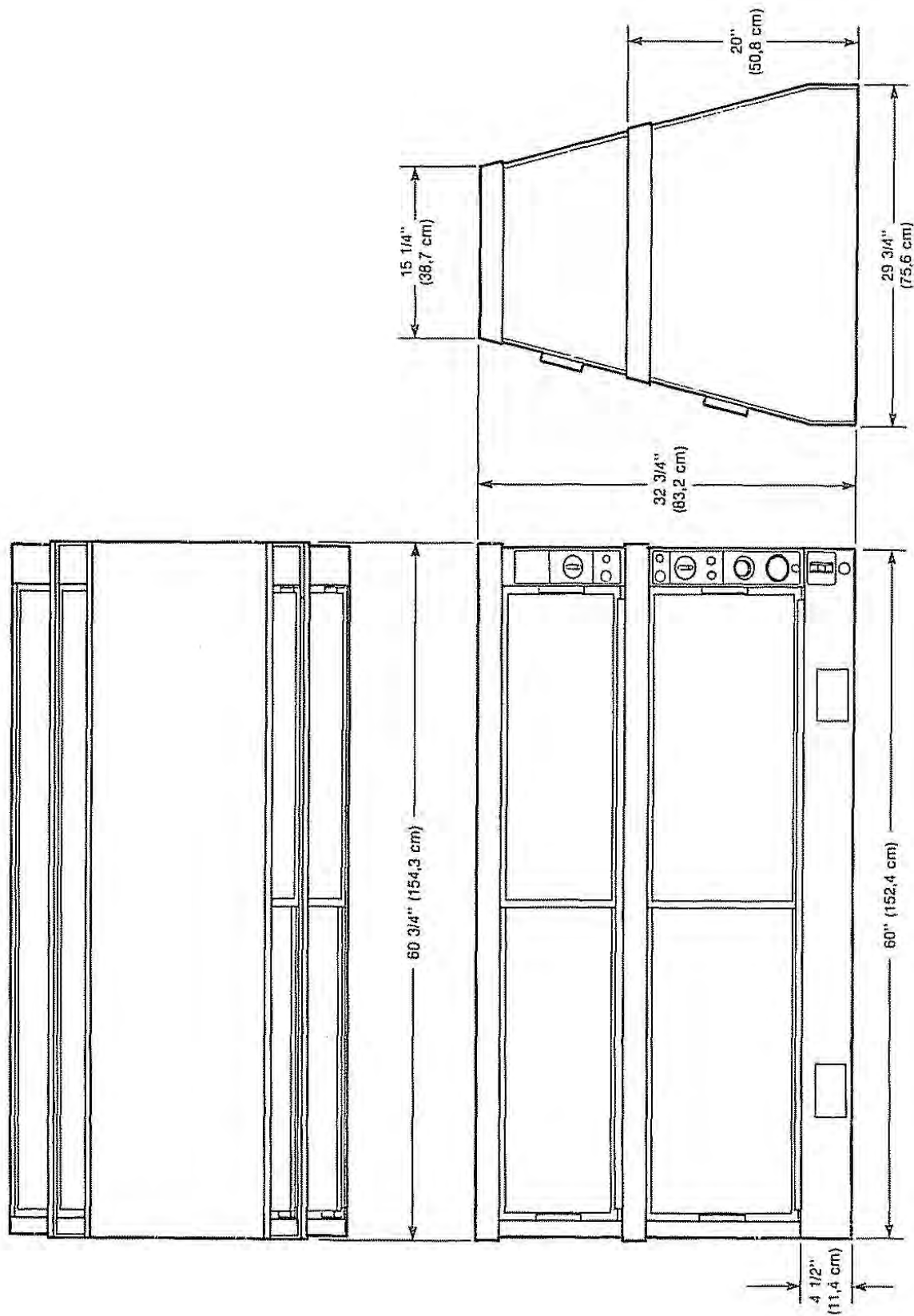


خطوة 1



خطوة 2

10-2. أبعاد الفاترينة



Model CW-216

## القسم الثالث- تعليمات التشغيل

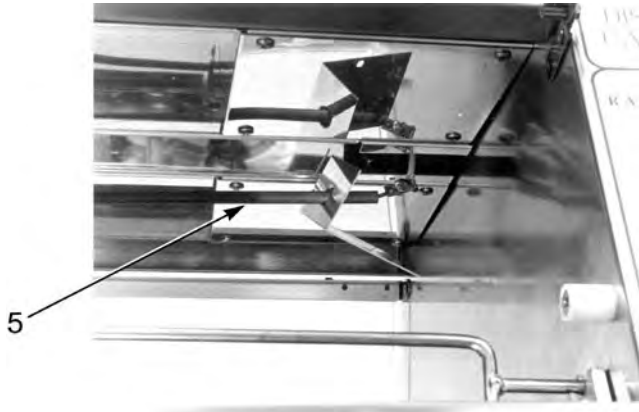
### 1-3. مقدمة

يوفر هذا القسم معلومات عن اجراءات التشغيل اليومية لوحدة العرض والتسخين. اقرأ قسم المقدمة وهذا الجزء قبل تشغيل الفاترينة. أيضاً، يرجى الرجوع لقسم التركيب للتأكد من تركيب الفاترينة بشكل صحيح.

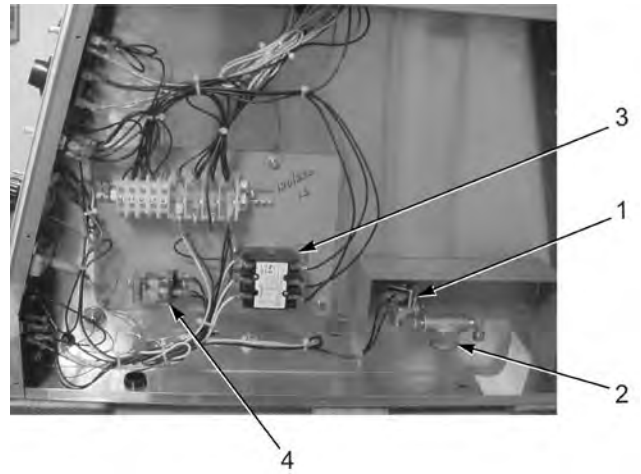
### 2-3. مفاتيح التشغيل

توضح وتصف الأشكال التالية وظائف كافة مفاتيح التحكم والأجزاء الرئيسية في الفاترينة.

2-3. مفاتيح التشغيل (تابع)



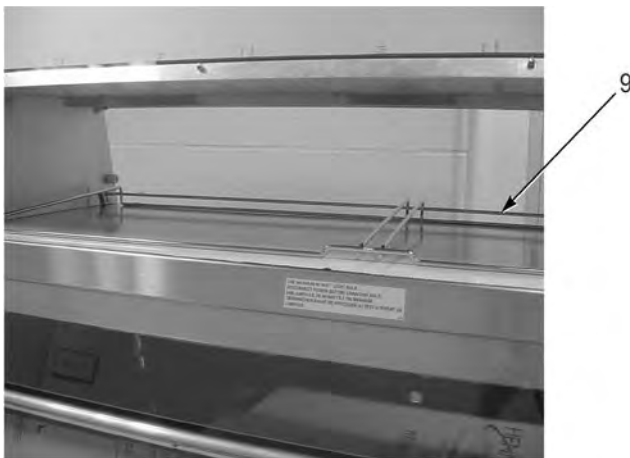
شكل 2-3



شكل 1-3



شكل 3-3



شكل 5-3



شكل 4-3

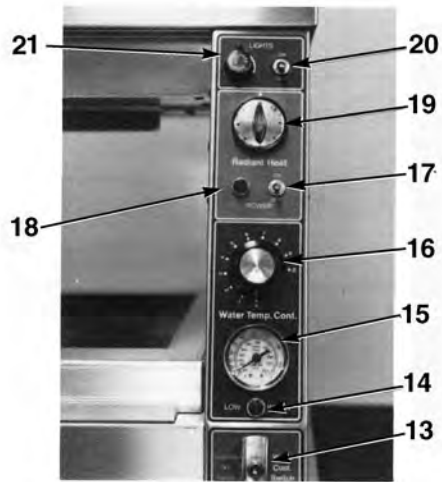
2-3. مفاتيح التشغيل (تابع)



شكل 7-3



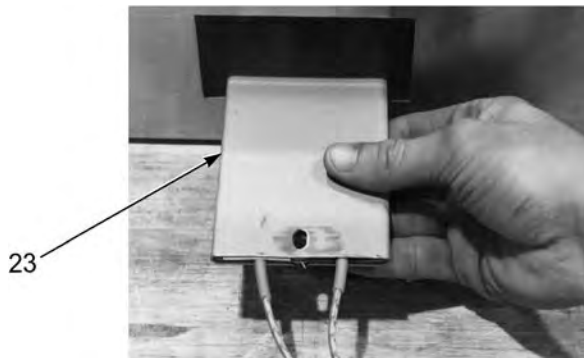
شكل 6-3



شكل 9-3



شكل 8-3



شكل 11-3



شكل 10-3

**2-3. مفاتيح التشغيل (تابع)**

رقم الشكل	رقم المادة	الوصف	الوظيفة
1-3	1	صمام ماء	صمام ماء كهربائي سيلونويد يعمل بواسطة مفتاح يعمل بعوامة أو مفتاح التحكم في الماء (في الوضع اليدوي)، وهو يسمح بسريران الماء إلى صينية الماء.
1-3	2	مصفاة ماء	مرشح لمنع العوالق ممن سد صمام الماء.
1-3	3	مفتاح تلامس	المرحل الذي يوجه الكهرباء إلى سخانات الماء.
1-3	4	مرحل	يوقف تسخين صينية الماء عندما يستشعر مفتاح الطافية انخفاض مستوى الماء.
2-3	5	سخان متوهج	سخان أنبوبي طويل يركب على عاكس يقع في سقف الوحدة.
3-3	6	مفتاح الحد الأقصى للحرارة	أداة أمان تتركب على قاع صينية الماء وهي تستشعر ارتفاع درجة الحرارة إذا جف الماء.
4-3	8	سكة صينية الماء	تحمل الصواني فوق الماء.
5-3	9	مسند الصينية	تميل صينية الخبز المستخدمة في الطبقة العلوية نحو جانب الزبون.
6-3	10	لمبة كهربائية	لمبة 60 وات طويلة العمر يجب استبدالها بللمبة من نفس الوات.
7-3	11	طرف توصيل (دويل) الللمبة	وهو مصنوع من السيراميك لتحمل الحرارة العالية.
8-3	12	زجاج معتم	هو زجاج ملون معالج بشكل خاص بطبقة رقيقة من السليكون لحماية اللمبات الكهربائية وتلوين الضوء.
9-3	13	مفتاح التحكم بالماء	مفتاح ذو ثلاثة أوضاع، الوضع الأوسط هو وضع الإيقاف. في الوضع المكتوب عليه أوتوماتيكي (لأعلى) يتم التحكم في مستوى الماء في الوحدة بواسطة مفتاح الطافية. في الوضع المكتوب عليه يدوي (لأسفل) يفتح صمام الماء مباشرة بواسطة المفتاح. الوضع اليدوي مبني على زنبرك بحيث يقفل صمام الماء عند ترك المفتاح.
9-3	14	ضوء الماء	هو ضوء يعمل مباشرة بواسطة مفتاح الطافية، الذي يدل عندما يكون مضيئاً على أن مستوى الماء منخفض، بغض النظر عن وضع مفتاح التحكم في الماء.
9-3	15	ترمومتر	يشير إلى درجة حرارة الماء.
9-3	16	ترموستات مائي	أداة كهروميكانيكية تستخدم لتنظيم درجة حرارة الماء.
9-3	17	مفتاح طاقة	هو مفتاح ثلاثي الأقطاب له وضعين ويستخدم لتشغيل وإيقاف الحرارة ونظام التحكم بالماء.

الوظيفة	الوصف	رقم المادة	رقم الشكل
هو صمام عندما يضيء يدل على أن مفتاح التشغيل في وضع التشغيل وأن مفاتيح التسخين والتحكم في الماء موصلة. إذا انطفأ مفتاح التشغيل خلال العمل العادي، فإن هذا يعني أن مفتاح الحد الأقصى لحرارة صينية الماء قد فتح مشيراً إلى نفاذ الماء من الوحدة.	ضوء التشغيل	18	9-3
هو أداة تحكم في نسبة الوقت وهذا يعني أنه عندما يكون الوضع أعلى في الرقم، تكون نسبة الوقت التي يعمل فيها السخان المتوهج أكبر.	منظم السخان المتوهج	19	9-3
هو مفتاح ثنائي القطب له وضعين يستخدم لتشغيل وإبطال النور.	مفتاح الضوء	20	9-3
هو أداة حماية 15 أمبير لدائرة الإنارة، يجب أن يستبدل بفيوز من نفس الحجم والمعايرة إذا احترق.	مسند فيوز الضوء	21	9-3
هو أداة استشعار كهروميكانيكية تستخدم للتحكم الأوتوماتيكي في مستوى الماء في صينية الماء. يمكن إبطال المفتاح الذي يعمل بعوامة بواسطة مفتاح التحكم في الماء. يضيء مفتاح العوامة نور الماء المنخفض عندما يستشعر انخفاض مستوى الماء.	مفتاح يعمل بعوامة	22	10-3
سخانين على شكل شريطين في قاع صينية الماء وهما بعرض 3 بوصة وطول 25 بوصة، بقوة 1020 وات لكل منهما.	سخان ماء	23	11-3

## NOTICE

### 3-3. بدء التشغيل

قبل الاستخدام ينبغي تنظيف فاترينة العرض المسخنة Henny penny جيداً كما هو موضح في قسم الإغلاق والتنظيف من هذا الكتيب.

1. أدر جميع المفاتيح في الفاترينة إلى وضع الإيقاف.
2. أدر مورد الكهرباء للفاترينة من لوحة قاطع التيار الرئيسي.



خطوة 2

**3-3. بدء التشغيل (تابع)**



خطوة 3

3. ضع الشبكات في صينية الماء.
4. أغلق الأبواب.
5. أدر مفتاح التشغيل إلى وضع التشغيل.
6. أدر مفتاح الضوء إلى وضع التشغيل.
7. أدر مفتاح السخان المتوهج إلى الوضع المرغوب. يوصى بالبدء على وضع "6" للسخان السفلي. إذا كان هناك سخان علوي، ابدأ بالوضع "4". هذه الأوضاع يمكن تعديلها وتغييرها بعد معرفتك للمنتجات في الوحدة.
8. أدر مفتاح التحكم في الماء إلى وضع أوتوماتيكي.
9. بعد حوالي دقيقة حرك الترموستات إلى الوضع المطلوب. يوصى بضبطها على 3.5 إلى 4 أو درجة حرارة 150° فهرنهيتية.

1. ضع المنتجات على الشبكة السلكية في الصواني.
2. قدم المنتج ممن الأطراف الخارجية أولاً. المنتج الأقرب إلى الباب الذي يتم فتحه يبرد أسرع.
3. اترك الأبواب مفتوحة فقط في ساعات الذروة عندما يتطلب ضغط العمل ذلك. خلال فترات بطء العمل، أغلق الأبواب.

**4-3. التشغيل أثناء وجود المنتجات**

**NOTICE**

افتح الباء عند وضع أو اخراج المنتج ترك الباب مفتوحاً لفترة طويلة قد يؤدي إلى عدم توفر البيئة المناسبة للمنتج.

عند فحص الفاترينة للتأكد من أنها تحفظ الطعام بالشكل السليم، استخدم مجس حرارة أو ترمومتر صغير فوق المنتج وفي الماء في قاع الوحدة. يظل المنتج دافئاً بفعل الحرارة المتوهجة، واختبار حرارة الهواء داخل الفاترينة لا يدل على ما إذا كان المنتج محتفظاً بدرجة الحرارة السليمة. كذلك، حتى لو كانت الوحدة بها ترموستات لضبط درجة حرارة الماء، فإنها قد لا تكون دقيقة.



3-5. الإغلاق والتنظيف

11. أدر ترموستات الماء إلى وضع الإيقاف.
2. أدر السخان المتوهج إلى وضع الإيقاف.
3. أدر مفتاح التحكم بالماء إلى وضع الإيقاف.
4. افتح الأبواب.
5. ارفع جميع الصواني.
6. ارفع أنبوبة التصفية.
7. ارفع الشبكات من صينية الماء ونظفها بالماء والصابون في حوض الغسيل.
8. إذا كان لديك جهاز يشمل وحدتين (CW-216) ارفع مسند الشبكة السلوكية من القسم العلوي ونظفه بالماء والصابون في حوض الغسيل.

**CAUTION**

لا تستخدم سلك الألمنيوم أو أي منظفات تحتوي على الكلور أو البرومين أو الأيونين أو الأمونيا. حيث أن جميع هذه المواد تتلف الأجزاء المصنوعة من الاستانلس ستيل وتقصّر من عمر الوحدة.

لا تترش الوحدة بمرشحة ضغطية لتنظيفها. عدم إتباع هذه التعليمات يمكن أن يؤدي إلى تلف الوحدة أو أحد مكوناتها.



Drain Standpipe  
أنبوب التصريف القائم

9. نظف جميع الأسطح بقطعة قماش ناعمة وبالصابون والماء.
10. نظف حول المفاتيح الكهربائية بقطعة قماش مبللة.
11. ركب أنبوبة التصريف والإدخال.
12. أطفئ الأنوار.
13. أطفئ مفتاح التشغيل.
14. اترك الأبواب مفتوحة حتى تستخدم الوحدة مرة ثانية.

## القسم الرابع- تقصي الأعطال وتصليحها

### 1-4. دليل تقصي الأعطال وتصليحها

المشكلة	السبب	التصحيح
المنتج لا يحتفظ بدرجة الحرارة	<ul style="list-style-type: none"> <li>• الأبواب غير مغلقة</li> <li>• المنتج يترك لوقت طويل</li> <li>• درجة حرارة الماء منخفضة</li> <li>• الحرارة المتوهجة منخفضة</li> <li>• اللمبات محترقة أو مطفأة</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• اترك الأبواب مغلقة عند عدم الاستعمال.</li> <li>• اترك المنتجات فقط للوقت الموصى به.</li> <li>• أدر الحرارة إلى وضع أعلى.</li> <li>• أدر السخان إلى وضع أعلى.</li> <li>• استبدل اللمبات حسب الحاجة.</li> </ul>
الأبواب عليها بخار ماء	<ul style="list-style-type: none"> <li>• الأبواب تركت مفتوحة وقتاً طويلاً مما سمح لها بأن تبرد وتتسبب في التكثيف.</li> <li>• الحرارة المتوهجة ليست عالية بما فيه الكفاية.</li> <li>• درجة حرارة الماء عالية أكثر من المطلوب</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• اترك الأبواب مغلقة بقدر الإمكان.</li> <li>• حرك الحرارة إلى وضع أعلى.</li> <li>• راجع الأوضاع ودرجات الحرارة الموصى بها</li> </ul>
لا يمتلئ الماء	<ul style="list-style-type: none"> <li>• مصدر الماء مغلق أو غير متصل</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• افحص مصدر الماء</li> </ul>
اللمبات لا تضيء	<ul style="list-style-type: none"> <li>• فيوز محترق</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• استبدل الفيوز 15 أمبير</li> </ul>
ليست جميع اللمبات مضاءة	<ul style="list-style-type: none"> <li>• لمبات محترقة</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• استبدل اللمبات المحترقة</li> </ul>
الماء لا يصل إلى درجة الحرارة المطلوبة	<ul style="list-style-type: none"> <li>• صواني المنتج ليست فوق الماء</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ضع صواني المنتج المثقبة فوق الماء</li> </ul>

## NOTICE

لمزيد من التفاصيل في تقصي الأعطال وتصليحها يمكنك مراجعة الكتيب الفني، الذي يتوفر أيضاً على موقع [www.hennypenny.com](http://www.hennypenny.com) أو بالاتصال برقم 800-417-8405 أو رقم 937-456-8405.